

中医歌诀白话解丛书

医学三字经

白话解

第3版



北京中医药大学

高学敏 张春荣 陈绍红 陈赞育 编著

中医歌诀白话解丛书

医学三字经

白话解

第3版

编著

北京中医药大学
高学敏 张春荣
陈绍红 陈赞育

人民卫生出版社

图书在版编目(CIP)数据

医学三字经白话解/高学敏等编著. —3 版. —北京:
人民卫生出版社, 2006. 12

(中医歌诀白话解丛书)

ISBN 7-117-08265-8

I. 医… II. 高… III. ①中医学; 临床医学②医学三字经-译文 IV. R24

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 142301 号

中医歌诀白话解丛书

医学三字经白话解

第 3 版

编 著: 高学敏 等

出版发行: 人民卫生出版社(中继线 010-67616688)

地 址: 北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼

邮 编: 100078

网 址: <http://www.pmph.com>

E-mail: pmph@pmph.com

购书热线: 010-67605754 010-65264830

印 刷: 三河市宏达印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 850×1168 1/32 印张: 8.75

字 数: 214 千字

版 次: 1961 年 9 月第 1 版 2006 年 12 月第 3 版第 20 次印刷

标准书号: ISBN 7-117-08265-8/R·8266

定 价: 17.00 元

版权所有, 侵权必究, 打击盗版举报电话: 010-87613394

(凡属印装质量问题请与本社销售部联系退换)

前言

清代著名医家陈念祖，字修园，少年家贫，半学儒，半学医，后考取举人，旅居京都为官，晚年报病辞官，回归故里，讲学于长乐。陈氏著作宏丰，内容广泛，由后人辑成《陈修园医书十六种》，其对古典医籍的著述，尤其对普及医学知识，开拓中医教育具有较大的贡献。《医学三字经》为其晚年之作，全书由医学源流、中风、虚劳……妇人、小儿等二十四个部分组成。举凡病因病机、辨证治则、有效方药等，均予述及，并且以韵文形式编写，言简意赅，易读易记，是一本较好的初学中医的入门书。

但因原著是用古文、韵文所写，对现代初学中医的人来说，还有不易理解之处，为此 1961 年北京中医学院颜正华教授与同仁一道，在原书基础之上，对每一部分都逐字逐句地加以注解和语译，有的还加了按语，阐发未尽之理，并将原著附方分门别类地集中列于相应的病证之后，使原书内容更加充实、系统。本书刊出后，受到中医学徒和初学、自学中医者的欢迎，成为必备的简明实用读物。

由于中医药事业的飞速发展，中医药工作者队伍不断壮大，为了满足中医药学普及教育和继续教育的需求，给广大中医药基层工作者提供理论联系实际的中医药科普读物，北京中



医药大学高学敏教授等人在第2版的基础上,对该书再行修订。本次修订增补了陈修园本人对《医学三字经》经文议论的注释,即对原著全文系统地进行白话诠释,以使广大读者全面了解《医学三字经》原书全貌和陈修园的学术思想。

此外,增补了按语内容,如医学源流部分,按不同的历史时期,对各医学流派的形成渊源、学术价值及对后世的影响进行了客观、公正的论述;临床病证部分,以要旨的形式对陈氏注释的学术观点进行点评,指出其学术价值和不足之处,并从疾病名称、病因病机、证候分型、治法方药、预后转归、康复调养等方面,简明扼要地叙述当今中医学对该疾病的辨证论治规律。其目的在于使广大读者了解陈修园学术思想的全貌,以使《医学三字经白话解》更好地为广大读者服务,成为喜闻乐道的传世之作。

编 者

2006年12月

医学三字经小引

童子入学，塾师先授以《三字经》，欲其便诵也，识途也。学医之始，未定先授何书，如大海茫茫，错认半字罗经，便入牛鬼蛇神之域，余所以有《三字经》之刻也。前曾托名叶天士，取世俗所推崇者以投时好，然书中之奥旨，悉本圣经，经明而专家之伎可废。谢退谷于注韩书室得缮本，惠书千余吉，属归本名，幸有同志。今付梓而从其说，而仍名经而不以为僭者，采集经文，还之先圣，海内诸君子，可因此一字而共知所遵，且可因此一字而不病余之作。

嘉庆九年岁次甲子人日 陈念祖自题于南雅堂

目录

医学三字经卷之一	1
医学源流第一.....	1
中风第二	28
虚癆第三	43
咳嗽第四	58
疟疾第五	68
痢疾第六	77
心腹痛胸痹第七	87
隔食反胃第八.....	109
气喘第九.....	117
血症第十.....	127
水肿第十一.....	140
 医学三字经卷之二	151
胀满盘胀第十二（水肿参看）	151
暑症第十三.....	158
泄泻第十四.....	165
眩晕第十五.....	172
呕哕吐第十六（呃逆附）	180

癲狂痢第十七·····	187
五淋癰閉赤白濁遺精第十八·····	198
疝氣第十九·····	213
痰飲第二十·····	218
消渴第二十一·····	226
傷寒瘟疫第二十二·····	233
婦人經產雜病第二十三·····	246
小兒第二十四·····	260

医学三字经卷之一

医学源流第一

【原文】 医之始 本岐黄^① 黄，黄帝也。岐，岐伯也。君臣问答，以明经络、脏腑、运气、治疗之原，所以为医之祖。虽《神农本草经》^②在黄帝之前，而神明用药之理，仍始于《内经》也。

【注释】 ①岐黄：指岐伯和黄帝。黄帝是古代的帝王，约生于公元前 2700 年左右。传说为中原各族部落的共同祖先。古代人们的许多发明创造，如养蚕、舟车、文字、音律、医药、算术等，传说都创始于黄帝时期。又传黄帝喜爱医学，经常与臣下探讨医理，为中医药学的形成奠定了理论基础。现存中医学经典著作《内经》一书，就是托名黄帝而写成的，故又称为《黄帝内经》，该书包括《灵枢》、《素问》。

岐伯是黄帝的臣子，同时也是指导黄帝研究医学的老师。相传黄帝经常和岐伯一起研讨医药，探究中医基础理论，故后世称中医学为岐黄之术。

②《神农本草经》：即《神农本草经》，简称《本经》、《本草经》或《神农本草》等，我国现存最早的本草学专著。托名神农，实非一人所撰，约成书于秦汉时期或更早。书中总结了秦汉以前的本草学成就。收载药物 365 种，其中上品、中品

各 120 种，下品 125 种。每味药物均记载其别名、性味、主治功效等。书中内容为早期用药经验的总结，言简意深，疗效确切，故被后人视为本草学的经典之作。原书早佚，现存本系后人集辑而成。

【语译】 中医学开始有文字记载，相传起源于岐伯和黄帝。后人托名黄帝和岐伯写成《灵枢》和《素问》二书，合称为《黄帝内经》，该书以君臣问答的形式，讲明了中医学经络、脏腑、运气、治疗方面的理论根源，奠定了中医学理论体系的基础，奉为中医学的鼻祖。陈氏认为虽然《神农本草经》成书在《黄帝内经》之前，而倡明用药之理，仍始于《黄帝内经》。

【原文】 灵枢^①作 素问^②详 《灵枢》九卷、《素问》九卷，通谓之《内经》，《汉书·艺文志》载《黄帝内经十八篇》^③是也。医门此书，即业儒之五经^④也。

【注释】 ①灵枢：又名《灵枢经》、《黄帝内经灵枢经》，为《内经》的重要组成部分。原书共 9 卷 81 篇，又名《针经》，别称《九卷》。该书隋唐之际曾出现多种不同名称的传本，包括《九灵》、《九墟》和《灵枢》。宋代以后，原本及传本大多散失。现存《灵枢》传本系南宋史崧据其家藏 9 卷本重新编校而成，改为 24 卷。本书与《素问》所论述的内容相近，尤详于经络、针灸而略于运气学说。在介绍中医基础理论和临床治疗方面与《素问》内容相互补充，是我国战国时期医学理论的重要文献，素为历代医家所重视。

②素问：又名《黄帝内经素问》，为《内经》的重要组成部分。原书 9 卷，共 81 篇。唐代王冰注释此书时将其改为 24 卷，并补入七篇“大论”，但仍缺刺法论、本病论二篇。经北宋林亿等校注后，成为今存《素问》的传本。书中内容包括人体生理、病理、解剖（藏象、经络）、病因、诊断、治疗、预防、养生以及人与自然、阴阳五行、运气学说等多个方面。

较系统地反映了我国战国时期的医学成就。特别是用朴素辩证的哲学思想，奠定了中医学的理论基础，为后世医学的发展注入了强大的生命力，一直为历代医家所遵循。

③《黄帝内经十八篇》：《汉书·艺文志·方技略》中记载有“医经七家”，包括《黄帝内经》、《黄帝外经》、《扁鹊内经》、《扁鹊外经》、《白氏内经》、《白氏外经》、《白氏旁篇》七种，但今除《黄帝内经》存世外，余均已佚。

④五经：指《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》五种儒家经书。

【语译】《灵枢》九卷和《素问》九卷，合而为《内经》，也就是《汉书·艺文志》所记载的《黄帝内经十八篇》，这两本书详细阐释了中医学的理论基础。它们作为医学的经典，就像儒学的《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》五种经书一样。

【原文】 难经^①出 更洋洋^② 洋洋，盛大也。《难经》八十一章，多阐发《内经》之旨，以补《内经》所未言，即间有与《内经》不合者，其时去古未远，别有考据也。秦越人^③，号扁鹊，战国人。著《难经》。

【注释】 ①《难经》：据史书记载，相传为春秋战国时名医扁鹊（姓秦名越人，约生于公元前5世纪）所作，原名《黄帝八十一难经》。本书以问答释难的方式编纂而成。论述以基础理论为主，兼析病证。其中1~22难论脉，23~29难论经络，30~47难论脏腑，48~61难论病，62~68难论穴道，69~81难论针法。

②洋洋：盛大的意思。

③秦越人：即扁鹊，渤海郡鄆（今河北任丘县）人。春秋战国时期医学家，跟长桑君学医，医术精湛，擅长内、外、妇、儿、五官各科。扁鹊在齐国时，通过望色而诊出齐桓公有疾，并劝其尽早治疗，否则将病入膏肓，不可救治。扁鹊还曾

到过虢国，正赶上虢太子暴厥而死。经过扁鹊的救治，使太子得以起死回生。扁鹊过邯郸，听说重视妇女，就为带下医；过洛阳，听说尊敬老人，就为耳目痹医；过咸阳，听说爱护小儿，就为小儿医……最后，扁鹊来到秦国，曾为秦武王诊病。秦太医令李醯自知医术不如扁鹊，便派人将扁鹊杀害。

【语译】 自从《难经》这部书问世以后，中医学的内容就更加丰富了。《难经》相传为战国的秦越人，即扁鹊所著，共有八十一章，多数是阐述《内经》中的要旨，并补充《内经》中没有提及的内容，即使其中有与《内经》不合的地方，当时距离《内经》成书时代不远，有一定的考证作依据，还是可信的。

【按语】 中医学具有数千年的历史。在原始社会里，人们就已经开始积累防病治病经验和知识。《淮南子·修务训》中“神农尝百草……一日而遇七十毒”的传说便是对这一实践过程的真实写照。大量实践经验的积累构成了人们早期的基本医疗知识。当然，这些知识比较零散，尚未形成完整的体系。其后，随着医学知识的逐渐丰富，医疗经验的不断积累，医学理论体系的建立在所必然。一般认为，形成于战国至西汉时期的《黄帝内经》，是中医学理论体系的奠基性著作。该书不仅是当时医学发展水平的重要见证，也为后世历代中医学学术的发展奠定了基础。历代医家对《黄帝内经》进行了不懈的研究与发掘，使中医学理论体系日臻系统和完善。继《内经》之后，又出现了一部中医经典著作，即《难经》。全书主要叙述基础理论，并分析了一些病证。内容简要，辨析精微，尤其对脉学有精当的论述。诊法以“独取寸口”为主，对经络学说和命门、三焦的论述，则在《内经》的基础上，有所阐扬和发展，此书在中医理论和诊断学上颇有贡献。《神农本草经》为我国现存最早的本草专著，为中药学的全面发展奠定了理论基础。可以说，《神农本草经》是汉以前药学知

识和经验的第一次大总结，奠定了我国大型本草专著的编写基础，是我国最早的珍贵药学文献，被奉为中医学四大经典之一，它对中药学的发展产生了极为深远的影响。《本经》成书之后，沿用500余年，原著在唐初已失传，但它的内容仍然保留在历代本草学著作之中。

两千多年来，《黄帝内经》、《难经》、《神农本草经》作为早期的中医药学经典著作一直有效地指导着中医学的临床实践。时至今日，其理论体系仍然在中医临床诊疗过程中放射出耀眼的光芒。

【原文】 越^①汉季^② 有南阳^③ 张机，字仲景，居南阳，官长沙，东汉人也。著《伤寒杂病论》、《金匱玉函经》。

【注释】 ①越：经过。

②季：一个朝代的末了。

③南阳：指张仲景（公元150～219年），名张机，南阳郡涅阳（今河南南阳）人。东汉末年著名医学家。相传曾任长沙太守，故又称张长沙。学医于同郡张伯祖。仲景医术高明，史有定论。著有《伤寒杂病论》，可惜由于战火频繁，原书散失民间。经后人多次搜集整理，编著成现在的《伤寒论》和《金匱要略》。由于两书对祖国医学有着非常突出的贡献，故张仲景被后人推崇为“医圣”。

【语译】 到了东汉末年，出现了一位医家张仲景，名张机，字仲景，南阳人，曾在长沙做官，著有《伤寒杂病论》和《金匱玉函经》。

【原文】 六经^①辨 圣道^②彰^③ 《内经》详于针灸，至伊尹^④有汤液治病之法，扁鹊、仓公^⑤因之。仲师出而杂病伤寒专以方药为治，其方俱原本于神农、黄帝相传之经方^⑥，而集其大成。

【注释】 ①六经：即太阳、阳明、少阳、太阴、少阴、厥阴。六经辨证是指张仲景根据外感病变情况总结出来的六

个辨证纲领，亦即外感病发展过程中六个不同层次的综合证候。六经彼此间是相互联系的，可以合病、并病和相互传变，不能截然分开。

②圣道：这里是指中医学。

③彰：显著发扬的意思。

④伊尹：为商汤的厨师，后任宰相。《针灸甲乙经·序》记载他熟谙本草药性之学，并创制汤液。这实际是民间用药知识的经验积累。相传《汉书·艺文志·方技略》“经方十一家”中的《汤液经法》为伊尹所著。

⑤仓公：又称太仓公，名淳于意，齐临淄（今山东临淄）人。曾任齐太仓令，故人称仓公，西汉时著名医学家。少年时喜好医药，从学于公孙光，后又从学于公乘阳庆。仓公医术精湛，《史记》中载有仓公的诊籍二十五则，可谓是历史上最早的病例记载。记录内容包括患者的姓名、职业、地址、辨证、治疗和预后等，是医史研究的重要资料。

⑥经方：即经验方，是前人在长期的医疗实践过程中，对于药物搭配使用知识的积累和总结。《汉书·艺文志·方技略》载有经方十一家，今已遗佚无存。从唐·王焘所著《外台秘要》中可查到虽方书遗佚而尚有部分内容保存的经验方，达50多种，可见六朝至唐宋，经验方颇为盛行。在宋以前，经方是指经验方。而宋以后，由于张仲景《伤寒杂病论》的盛行，凡用仲景方以治病者，亦称为经方，与宋以前的经验方的含义迥然不同。

【语译】《内经》详细论述针灸疗法，商汤的伊尹用汤液治病，扁鹊和仓公也如此沿袭。至东汉，张仲景开始用方药治疗杂病和伤寒，其方都源于神农和黄帝相传的经方，而集其大成。张仲景倡导的“六经辨证”，使中医学学术理论得到进一步的发展。

【原文】 伤寒^①著 金匱^②藏^③ 王肯堂谓《伤寒论》义

理如神龙出没，首尾相顾，鳞甲森然。金匱玉函，示宝贵秘藏之意也。其方非南阳所自造，乃上古圣人所传之方，所谓经方是也。其药悉本于《神农本经》。非此方不能治此病，非此药不能成此方，所投必效，如桴鼓^④之相应。

【注释】 ①伤寒：即《伤寒论》。东汉·张仲景所撰《伤寒杂病论》中有关伤寒病证为主的部分内容，原书经晋·王叔和整理，复经北宋校正医书局校订而成《伤寒论》。现存较早的有金·成无己《注解伤寒论》和明·赵开美影宋刻本《伤寒论》。该书以六经辨证为纲，对伤寒各阶段的辨脉审证大法和立法用药规律，以条文形式作了较全面的论述。

②金匱：即《金匱要略》，又称《金匱要略方论》。东汉·张仲景所撰《伤寒杂病论》，经晋·王叔和整理后，其古传本之一名《金匱玉函要略方》，共3卷。经北宋校正医书局根据当时所存的蠹简重予编校，取其中以杂病为主的内容，改名为《金匱要略方论》。全书共25篇，方剂262首，所述病证以内科杂病为主，兼有部分外科、妇产科病证。本书总结了东汉以前丰富的临床经验，提供了辨证论治及方药配伍的一些基本原则，介绍了不少实用有效的方剂，为临床医学奠定了基础。

③藏：这里作宝藏解释。

④桴鼓：桴指鼓槌，桴鼓即指用鼓槌敲鼓，鼓即发声，比喻相应。

【语译】 张仲景著有《伤寒论》和《金匱要略》两书。王肯堂称《伤寒论》义理如神龙出没，首尾相顾，鳞甲森然。金匱玉函，表示宝贵秘藏的意义。陈氏认为其中的处方不是张仲景自己创造的，而是上古圣人流传下来的，即所谓的经方。书中的药物都来源于《神农本经》。方与病一一对应，方与药一一对应，所投必效，如桴鼓之相应。

【原文】 垂方法 立津梁^① 仲师，医中之圣人也。儒者

不能舍至圣之书而求道，医者岂能外仲师之书以治疗。

【注释】①津梁：津指渡水的地方，津梁即指桥梁。

【语译】张仲景是医生中的圣人，学儒学的人不能舍弃至圣之书而求道，学医的人怎么能不看仲景的书就学习治病？他的著作在诊断、治疗方面树立了辨证论治的典范，成为学医的必由之路，像桥梁一样。

【按语】继《内经》、《难经》成书之后，东汉末年张仲景基于当时伤寒病严重流行的事实，“勤求古训，博采众方”，根据前人的经验与理论，并结合自己的临床实践与研究成果，对汉末以前多种重要医书（《素问》、《九卷》、《八十一难》、《阴阳大论》、《胎产药录》、《平脉》等）进行了一次系统深入的编辑与总结，著成《伤寒杂病论》16卷，奠定了中医学辨证论治的基础。他的学术理论源于古医经家，治法方药源于古经方家。其中，《伤寒论》一书的研究对象与实践基础，虽然是外感伤寒病，但它所提供的辨证论治准则，却具有普遍的指导意义。他总结了我国汉代以前的医学成就，使古代医学理论与临床实践紧密结合在一起，理法方药一线贯穿，自成体系，在中医学发展过程中具有承前启后的作用。仲景被称为“医中之圣”，《伤寒论》亦被奉为经典，成为后世学医者的必读之书。

【原文】李唐^①后有千金^② 唐·孙思邈^③，华原人，隐居太白山。著《千金方》、《千金翼方》各三十卷。宋仁宗命高保衡、林亿校正，后列《禁经》二卷。今本分为九十三卷。较《金匱》虽有浮泛偏杂之处，而用意之奇，用药之巧，亦自成一派。

【注释】①李唐：唐朝（618～906）的统治者姓李，故称李唐。

②千金：指《千金要方》和《千金翼方》，均为孙思邈所著。《千金要方》又名《备急千金要方》，作者以人命重于千

金，故取以为名。该书成书于公元 682 年，共 30 卷，分医学总论、妇人、少小婴孺、诸风脚气、伤寒、食治、养性等门，总计 232 门，载方 5300 余首。收集的方子非常广泛，并记载了很多有效的药物，以及有关证候、处方、用药制剂、服药、藏药等方面的宝贵经验，较系统地总结了唐代以前的医学成就。《千金翼方》共 30 卷，在《备急千金要方》的基础上又有新的补充。首载本草，其次为妇产、伤寒、小儿、养生、内科、外科、针灸及禁经等。除了记载古典经方外，并采集了当时的民间单方，以发扬民间医药。

③孙思邈：公元 581 ~ 682 年，陕西省耀县人，隋唐时期的大医药学家。他因病学医，酷爱医学，淡泊名利，隋文帝、唐太宗、唐高宗在位期间，曾多次邀请他入朝做官，都被他婉言谢绝。为了行医采药，他曾先后到过陕西的太白山、终南山、山西的太行山、河南的嵩山以及四川的峨眉山等地。在药物学研究方面，为后人留下了宝贵的财富，所以人们尊称其为“药王”。

【语译】到了唐代后，又出现一个著名医家孙思邈，是华原人，隐居太白山。著有《备急千金要方》、《千金翼方》，各三十卷。宋仁宗命高保衡、林亿校正，后列《禁经》二卷。现分为九十三卷，陈氏认为与《金匱》相比虽然内容稍有些杂乱，但用意奇特，用药巧妙，也自成一家。

【原文】外台^①继 重医林 唐·王焘著《外台秘要》四十卷，分一千一百四门，论宗巢氏^②，方多秘传，为医门之类书。

【注释】①外台：指《外台秘要》，为唐·王焘编著，成书于公元 752 年。书共 40 卷，分 1104 门，载方 6000 余首。收集的医方较《备急千金要方》更为丰富，保存了唐以前很多古医书资料，除作为一本医药历史文献外，至今仍有很高的临床实用价值。